

No. 12951. INTERNATIONAL SUGAR AGREEMENT, 1973. CONCLUDED AT GENEVA ON 13 OCTOBER 1973¹

N° 12951. ACCORD INTERNATIONAL DE 1973 SUR LE SUCRE. CONCLU À GENÈVE 13 OCTOBRE 1973¹

RATIFICATIONS

Instruments deposited on:

16 January 1975

PANAMA

(With effect from 16 January 1975.)

Registered ex officio on 16 January 1975.

20 January 1975

PORTUGAL

(With effect from 20 January 1975.)

Registered ex officio on 20 January 1975.

RECTIFICATION of annex A to the Agreement

Proposed by the Secretary-General on 24 October 1974, and effected on 22 January 1975 in the absence of objections from the Parties, Contracting Parties and Signatories, the figure given for the total net exports should have read "19,488" instead of "19,504".

Authentic texts of the rectification: Chinese, English, French, Russian and Spanish.

Registered ex officio on 22 January 1975.

RATIFICATIONS

Instruments déposés le :

16 janvier 1975

PANAMA

(Avec effet au 16 janvier 1975.)

Enregistré d'office le 16 janvier 1975.

20 janvier 1975

PORTUGAL

(Avec effet au 20 janvier 1975.)

Enregistré d'office le 20 janvier 1975.

RECTIFICATION de l'annexe A de l'Accord

Proposée par le Secrétaire général le 24 octobre 1974 et effectuée le 22 janvier 1975 en l'absence d'objection de la part des Parties, des Parties contractantes et des Signataires, le chiffre donné pour le total net des exportations doit se lire «19 488» au lieu de «19 504».

Textes authentiques de la rectification : chinois, anglais, français, russe et espagnol.

Enregistré d'office le 22 janvier 1975.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 906, p. 69, and annex A in volumes 915, 917, 920, 925, 931, 936, 940, 945, 948, 950, 951, 954, 955 and 957.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 906, p. 69, et annexe A des volumes 915, 917, 920, 925, 931, 936, 940, 945, 948, 950, 951, 954, 955 et 957.